

KRAFT&DELE

PROFESSIONAL

Automobilový usměrňovač - Nabíječka autobaterie

NÁVOD K POUŽITÍ

Překlad originálního návodu



CZ



Před uvedením zařízení do provozu si pečlivě přečtete tento návod k obsluze.

Zařízení slouží k nabíjení automobilových a jiných akumulátorů. K nabíjení akumulátorů s určitou kapacitou je třeba použít vhodný nabíječ. Zkontrolujte, zda hodnota napětí odpovídá napětí uvedenému na typovém štítku (12 V/24 V). Zařízení je vybaveno systémem ochrany proti přepětí, díky čemuž je minimalizováno poškození akumulátoru nebo nabíječky.

Při práci se zařízením je třeba dbát zvýšené opatrnosti.

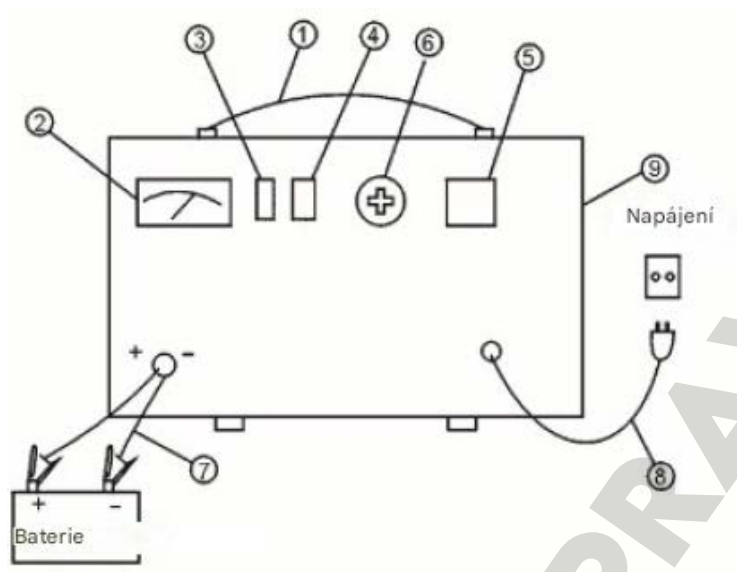
Před připojením nabíječky zkontrolujte, zda není baterie poškozená. Níže je uveden

přehled, který je třeba vzít v úvahu při výběru baterie a nabíječky.

model	Frekvence napětí	Výstup			Kapacita baterie
		Napětí	Proud	Pojistka	
BC-10	220 V AC 230 V AC 50/60 Hz	12/24V DC	10A	10A	25–100 Ah
BC-15			15A	15A	32–150 Ah
BC-18			18A	15A	32–150 Ah
BC-20			20A	20A	60–200 Ah
BC-30			30A	30A	90–250 Ah
BC-40			40A	30A	100–300 Ah
BC-50			50A	40A	120–320 Ah

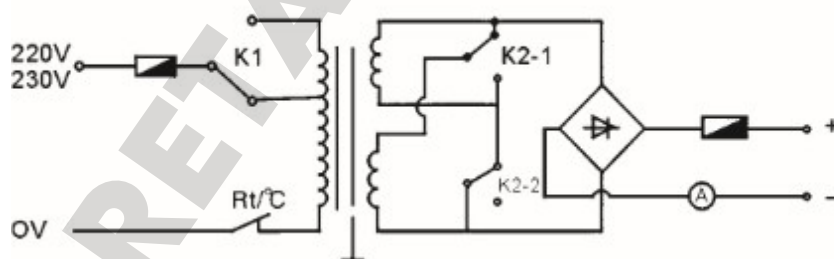
model	Frekvence napětí	Výstup			Kapacita baterie
		Napětí	Proud	Pojistka	
CD-10	220 V AC 230 V AC 50/60 Hz	12/24V DC	10A	10A	25–100 Ah
CD-15			15A	15A	32–150 Ah
CD-18			18A	15A	32–150 Ah
CD-20			20A	20A	60–200 Ah
CD-30			30A	30A	90–250 Ah
CD-40			40A	30A	100–300 Ah
CD-50			50A	40A	120–320 Ah

KONSTRUKCE NABÍJEČKY



1. Rukojeť
2. Indikátor
3. Ochrana proti přepětí
4. Přepínač „velký/malý“
5. Přepínač „12V/24V“
6. Pojistka
7. Svorky
8. Napájecí kabel
9. Kryt

3. Schéma elektrických připojení



OBSLUHA

- A. Nastavte nabíječku podle hodnot uvedených v tabulce výše.
- B. Umístěte nabíječku na stabilní povrch.
- C. Před připojením očistěte prvky akumulátoru.
- D. Zařízení je vybaveno přepínačem napětí nabíjecího proudu 12V/24V. Nastavte jej do polohy odpovídající jmenovitému napětí akumulátoru.
- E. Připojte nabíječku k akumulátoru
- F. Napájecí kabel připojte do zásuvky 230 V. Zahájí se proces nabíjení akumulátoru. Ampermetr ukazuje aktuální nabíjecí proud
- G. Po dokončení nabíjení odpojte zařízení od napájení ze zásuvky, než odpojíte svorky od baterie.
- H. Při připojování svorek je třeba věnovat zvláštní pozornost, aby nedošlo k jejich spojení.

POZOR

- Zařízení založené na elektronických součástech. Broušení a řezání kovů v blízkosti rovnátka může způsobit znečištění vnitřku zařízení pilinami, což může vést k jeho poškození.
- Výše uvedené poškození není kryto záruční opravou!
- V případě nutnosti práce v takovém prostředí je třeba zařízení vyčistit vyfouknutím vnitřku svářečky stlačeným vzduchem.

Před použitím zařízení si pečlivě přečtěte přiložený návod k obsluze!

OBECNÉ INFORMACE

Nabíječka je vhodná pro akumulátory používané v benzínových a dieselových motorech. Lze ji použít také pro akumulátory používané v motocyklech, lodích atd. Nabíječka má ochranu stupně IP 20 a ochranu proti nepřímému kontaktu se zemí, která je předepsána pro zařízení třídy I. Zkontrolujte dostupné napěťové kanály umístěné na předním krytu nabíječky. Zkontrolujte, zda má zástrčka uzemnění.

BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ:

Nabíječka by měla být připojena výhradně k napájecímu zdroji s neutrálním uzemněním.

Během nabíjení akumulátor vytváří hořlavé plyny, vyhněte se kontaktu s ohněm a jiskrami. NEKURTE.

Používejte pouze v místnostech s přívodem čerstvého vzduchu. Chraňte před kontaktem s deštěm nebo sněhem.

Před připojením nebo odpojením kabelů od akumulátoru odpojte hlavní kabely.

Nabíječka je vybavena relé a spínači, které mohou způsobovat jiskry a výboje. Proto je vhodné umístit nabíječku do vhodné krabice (bedny, obalu), pokud ji používáte v garáži nebo podobném prostoru. Nabíječku umístěte na pevný podklad. Modely s kolečky by měly být umístěny ve svislé poloze.

Nabíječku nikdy nepoužívejte v automobilu nebo pod kapotou motoru.

Nabíječku je třeba umístit na místo s dostatečným větráním. Nabíječku nezakrývejte !

Před použitím nabíječky si přečtěte a dodržujte pokyny výrobce dopravního prostředku. Aby byla zajištěna dostatečná ochrana proti nepřímému kontaktu, připojte nabíječku k zásuvce s uzemněním.

Opravy nebo údržba součástí uvnitř nabíječky smí provádět pouze kvalifikovaní technici. Hlavní kabel vyměňujte pouze za originální produkty.

Nenabíjejte nabíječkou baterie, které nelze dobíjet.

U modelů bez zástrčky je třeba připojit zástrčku s kapacitou odpovídající hodnotě pojistky uvedené v tabulce.

PŘED NABÍJENÍM

Před nabíjením zkontrolujte kapacitu baterie (Ah), kterou chcete nabíjet. Sejměte kryt akumulátoru (pokud je model vybaven krytem), aby mohl unikát vznikající plyn.

Zkontrolujte, zda jsou desky akumulátoru ponořeny v elektrolytu sírové kyseliny. Pokud desky nebyly pokryty, přidejte destilovanou vodu tak, aby byly pokryty 5–10 mm.

Je třeba mít na paměti, že správný stav nabití akumulátoru lze určit pomocí hustoměru, který umožňuje měřit specifickou hmotnost elektrolytů. Následující hodnoty (kg/l při 20 °C) jsou uvedeny jako orientační:

1,28 = baterie nabitá

1,21 = baterie nabitá z poloviny

1,14 = nenabitá baterie

VAROVÁNÍ: Při nabíjení buďte velmi opatrní, protože elektrolyty obsahují kyselinu s vysokou korozivní schopností.

Když je hlavní kabel nabíječky odpojen od hlavní zástrčky, nastavte přepínač nabíjení 12/24 (pokud je v modelu k dispozici) podle hodnoty napětí akumulátoru.

Připojte červenou svorku k kladnému pólu baterie (+) a černou svorku k zápornému pólu (-). Zapojte hlavní kabel nabíječky do elektrické sítě a přepněte spínač do polohy „ON“.

Amperemetr nabíječky bude ukazovat proud dodávaný do akumulátoru (začátek nabíjení). Během nabíjení se ručička ampermetru bude pomalu pohybovat k nejnižším hodnotám v závislosti na kapacitě a stavu akumulátoru.

Jakmile bude baterie nabitá, kapalina uvnitř baterie začne vřít. To bude nejvhodnější okamžik pro přerušení nabíjení baterie: zabráníte tak oxidaci desek a udržíte baterii v dobrém stavu.

PRO MODEL Y, KDE JE PŘEDPOKLÁDÁNO:

Přepínač v automatické poloze.

Během této fáze bude nabíječka neustále sledovat napětí na svorkách akumulátoru a v případě potřeby dodá nebo přeruší přívod proudu. Přepínač v poloze manuální. V této poloze je automatický spínač neaktivní.

Další informace týkající se způsobu nabíjení baterie naleznete v návodu dodaném s baterií.

VAROVÁNÍ: NEDOSTATEČNÁ NEBO ŽÁDNÁ ÚDRŽBA AKUMULÁTORU

Při nabíjení tohoto typu baterie je třeba postupovat s maximální opatrností. Nabíjejte pomalu a neustále sledujte napětí na svorkách baterie. Jakmile napětí dosáhne hodnoty 14,4/28,8 V (lze zjistit běžným testerem), je vhodné nabíjení zastavit.

SOUČASNÉ NABÍJENÍ VÍCE AKUMULÁTORŮ.

Pokud nabíjíme více než jednu baterii současně, můžeme použít paralelní nebo sériové zapojení. Z těchto dvou možností je lepší použít sériové zapojení, protože tak můžeme sledovat proud tekoucí do každé z baterií, který je stejný, jak ukazuje ampérmetr.

POZNÁMKA: V případě sériového zapojení dvou akumulátorů s označením 12 V je vhodné nastavit tlačítko 12/24 do polohy 24 V.

Obr. C.

KONEC NABÍJENÍ

Po dokončení nabíjení nejprve odpojte napětí přepnutím spínače do polohy „OFF“ a/nebo odpojte hlavní kabel ze síťové zásuvky. Poté odpojte nabíjecí svorky od koncovek akumulátoru a odložte nabíječku na suché místo. Nezapomeňte nasadit kryty akumulátoru.

OCHRANA

Nabíječka chrání v případě:

Přeplnění (příliš velký proud dodávaný do akumulátoru) Zkratu (nabíjecí svorky jsou v kontaktu se sebou)

Změny polarity akumulátoru.

U nabíječek vybavených pojistkami je nutné pro výměnu pojistek použít náhradní díly se stejnou hodnotou napětí jako vyměňované pojistky.

POZOR: Pokud budou vyměněné pojistky mít jinou hodnotu napětí než původní, existuje riziko poškození osob nebo předmětů v blízkosti nabíječky. Ze stejného důvodu nesmí být pojistky nahrazovány měděnými můstky, dráty atd.

Výměna pojistek může být provedena pouze po odpojení kabelu ze zásuvky

PRAKTICKÉ RADY:

Aby se zabránilo hromadění plynů, nabíječku skladujte na větraném místě.

Zkontrolujte, zda hladina kapaliny v akumulátoru pokrývá desky. Pokud kapalina desky nepokrývá, doplňte destilovanou vodu až po maximální hladinu vyznačenou na akumulátoru.

Nedotýkejte se kapalin uvnitř akumulátoru; při kontaktu s pokožkou jsou nebezpečné. Vyčistěte kladné a záporné kontakty, které mohou oxidovat, aby byl zajištěn dobrý kontakt se svorkami.

Vyvarujte se kontaktu mezi dvěma svorkami, když je nabíječka zapnutá. Pokud k tomu dojde, pojistky se zničí.

Pokud je nabíječka připojena k baterii trvale připojené k vozidlu, přečtěte si pokyny v příručce k vozidlu v části: „ELEKTRICKÁ ZAŘÍZENÍ“ nebo „ÚDRŽBA/KONZERVACE“.

Před nabíjením je vhodné odpojit kladný vodič, který je elektrickým zařízením vozidla.

Před připojením k nabíječce zkontrolujte napětí akumulátoru. Pokud máte dva 12voltové akumulátory zapojené do série, musíte nastavit napětí 24 V, aby se oba akumulátory nabily.

Zkontrolujte polaritu obou svorek: kladná (+), záporná (-). Pokud symboly nejsou viditelné, mějte na paměti, že záporná svorka „vychází“ přímo z vnitřku kufříku nabíječky.

Ochrana životního prostředí



Elektrické výrobky nesmí být vyhazovány spolu s domácím odpadem. Musí být uloženy v určených recyklačních místech.

Obráťte se na místní úřady, kde získáte informace o likvidaci elektrických zařízení.

AUTORIZOVANÝ ZÁSTUPCE VÝROBCE:

FOREINTRADE Sp. Z o.o.; Grochowska 341 lok.174; 03822 Varšava



Bezpečné používání zařízení je možné pouze po seznámení se se všemi informacemi o obsluze a bezpečnosti a za předpokladu přísného dodržování pokynů uvedených v tomto návodu.

PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Podle ISO/IEC Guide 22 a EN 45014

Oprávněný zástupce výrobce: FOREINTRDE Sp. Z o.o.

Adresa oprávněného zástupce: Grochowska 341 lok. 174; 03822 Varšava

PROHLAŠUJEME, ŽE VÝROBEK JE V SOULADU S EVROPSKÝMI NORMAMI

Název produktu: automobilové nabíječky (označená ochrannou známkou Kraft&Dele) **Model**

(obchodní označení): uvedeno v tabulce **Údaje**

o produktu: podle údajů v technické tabulce

Prohlášení:

Výrobek, na který se vztahuje tato deklarace, splňuje požadavky směrnic ES:

1. 2014/35/EU Směrnice LVD
2. 2014/30/EU Směrnice EMC
3. 2011/65/EU Směrnice ROHS 2
4. 2000/14/ES Směrnice o emisích hluku

Podle norem:

EN 60335-1:2012+A11:2014+AC:2014; EN 60335-2-29:2004+A2:2010; EN 62233:2008+AC:2008; EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011; EN 55014-2:2015; EN 61000-3-2:2014; EN 61000-3-3:2013; EN50581:2012; EN ISO 3744:2011

Certifikát č. 2T150923.TFMTTC71 vydaný společností Ente Certificazione Macchine Srl (Via Ca' Bella, 243 – Loc. Castello di Serravalle – 40053 Valsamoggia - Itálie) dne 23.09.2015.

Osoba odpovědná za vedení technické dokumentace: Ma Dong Hui, Grochowska 341 lok.174; 03822 Varšava

Ma Dong Hui, Varšava, 16.04.2018